

HEALTH AND SAFETY POLICY IN MINTH AUTOMOTIVE EUROPE LTD. LOZNICA**敏实汽车欧洲有限公司的健康与安全政策。洛兹尼察**

Minth Automotive Europe as part of Minth Group, LTD. is committed to continually promoting Health & Safety for its employees as well as for its partners, including customers, suppliers, contractors and visitors.

Minth Automotive Europe 作为 Minth Group, LTD 的一部分。致力于不断促进其员工及其合作伙伴包括客户、供应商、承包商和访客的健康与安全。

Our main goal is: **"NO ACCIDENT AND NO OCCUPATIONAL ILLNESS"** and in order to achieve it: 我们的主要目标是: **"无事故和非职业病"**, 并为实现这一目标:

We are committed to strictly comply with the applicable **LEGISLATION** and to fully implement standards, Entity and Group-wide instructions and procedures regarding Health & Safety. 我们致力于严格遵守适用的**法律**, 并全面实施有关健康与安全的标准、实体和集团范围内的指示和程序。

We identify and assess Health & Safety **RISKS** throughout our processes. We implement preventive measures aiming to mitigate them. 我们在整个流程中识别和评估健康与安全**风险**。我们实施旨在减轻它们的**预防措施**。

We report and investigate in depth all **INCIDENTS** (accidents & near misses), in order to implement appropriate corrective and preventive measures aiming to mitigate them. 我们报告和深入调查所有**事件** (事故和未遂事件), 以实施旨在减轻这些事件的适当纠正和**预防措施**。

We **COMMUNICATE** all Health & Safety issues to all stakeholders openly and with transparency. 我们公开透明地向所有利益相关者**传达**所有健康与安全**问题**。

We acknowledge the importance of **PEOPLES' ATTITUDES AND BEHAVIOURS** on Health & Safety and we provide on-going information and training to personnel and business partners to support them in developing Health & Safety knowledge and skills. 我们承认**人们的态度和行为**对健康与安全的重要性, 并且我们为**员工和业务合作伙伴**提供持续的信息和培训, 以支持他们发展健康与安全**知识和技能**。

We encourage the **ACTIVE PARTICIPATION** of all employees- regardless of grade and role – and business partners in initiatives to improve Health & Safety performance. 我们鼓励所有**员工** (无论级别和角色如何) 以及**业务合作伙伴**积极参与提高健康与安全**绩效的举措**。

We ensure that promotion of Health & Safety is integrated as a key element in all **MANAGEMENT PROCESSES** as well as our **CORPORATE CULTURE**. 我们确保将促进健康与安全作为所有**管理流程**以及我们的**企业文化**的关键要素。

We show **ZERO TOLERANCE** to violation of agreed H&S rules to all our employees and partners. 我们对违反商定的 H&S 规则的所有**员工和合作伙伴**表示**零容忍**。

We are committed to the **CONTINUOUS IMPROVEMENT** of our Health & Safety performance, as well as our Health & Safety Management System operation and impact. 我们致力于**持续改进**我们的健康与安全**绩效**, 以及我们的健康与安全**管理体系**的运作和影响。

Employees and business partners should be committed to safeguarding Health & Safety **"IN ALL PLACES AT ALL TIMES"** as a condition of continued employment and collaboration. **员工和业务合作伙伴**应致力于**"随时随地"**保障健康与安全, 以此作为持续雇佣和**合作的条件**。

HEALTH & SAFETY IS EVERYONE'S RESPONSIBILITY!**健康与安全每个人有责任!**

General Manager 总经理

ПОЛИТИКА БЕЗБЕДНОСТИ И ЗДРАВЉА У "MINTH AUTOMOTIVE EUROPE DOO" ЛОЗНИЦА

"Minth Automotive Europe" као члан "Minth" групе је посвећен сталном промовисању Безбедности и здравља на раду за све своје запослене, као и за своје partnere, укључујући и купце, добављаче, извођаче радова и наше посетиоце.

Наш главни циљ је: **"БЕЗ ПОВРЕДА И БЕЗ ПРОФЕСИОНАЛНИХ БОЛЕСТИ"** и да би га постигли:

Залажемо се да се строго придржавамо важећих **ЗАКОНА** и да у потпуности спроводимо стандарде, наше али и упутства из групе као и процедуре које се тичу здравља и безбедности.

Ми идентификујемо и процењујемо **РИЗИКЕ** у нашим процесима. Спроводимо превентивне мере у циљу да их ублажимо.

Ми извештавамо и дубински истражујемо све **ИНЦИДЕНТЕ** (несреће и "мало се није десило"), у циљу спровођења одговарајуће корективне и превентивне мере како би се избегло њихово понављање.

Ми увек **САОПШТАВАМО** све одговоре на питања која се тичу Безбедности и здравља за све заинтересоване стране, отворено и транспарентно.

Ми дајемо значај **ИНДИВИДУАЛНОМ ПРИСТУПУ** здрављу безбедности и пружамо информације и обуку особљу и пословним партнерима како бисмо их подржали у развијању знања и вештине из Безбедности и здравља.

Ми охрабрујемо **АКТИВНО УЧЕШЋЕ** свих запослених-без обзира на радно место и улогу у компанији- и пословних партнера и прихватамо иницијативе за побољшање Безбедности и здравља.

Ми смо обезбедили да промоција здравља и безбедности буде интегрисана као кључни елемент у свим **ПРОЦЕСИМА УПРАВЉАЊА**, као и наше **КОРПОРАТИВНЕ КУЛТУРЕ**.

Ми показујемо **НУЛТУ ТОЛЕРАНЦИЈУ** према кршењу договорених правила Безбедности и здравља на раду свим нашим запосленима и партнерима.

Ми смо посвећени **СТАЛНОМ ПОБОЉШАЊУ** наших перформанси, као и могућих утицаја других Система управљања са којима со усаглашени.

Запослени и пословни партнери би требало да буду посвећени очувању здравља и безбедности **"НА СВИМ МЕСТИМА И У СВАКОМ ТРЕНУТКУ"** као услов за стални однос и сарадњу.

ЗДРАВЉЕ И БЕЗБЕДНОСТ РАДНИКА ЈЕ ОДГОВОРНОСТ СВИХ!

Генерални Директор